



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Совет

Сто тридцать седьмая сессия

Рим, 28 сентября – 2 октября 2009 года

**Доклад о работе 129-й сессии Финансового комитета
Рим, 18 - 19 сентября 2009 года**

Содержание

	Пункты
Введение	1 - 29
СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА 2010-2013 ГОДЫ И ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2010 – 2011 ГОДЫ	6 - 26
МЕТОДЫ РАБОТЫ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА	27 - 28
СРОК И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СТО ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ	29
Приложение	
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ	

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: WWW.FAO.ORG

ДОКЛАД О РАБОТЕ СТО ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ
ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

Рим, 18 – 19 сентября 2009 года

Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей 129-й сессии.
2. Присутствовали следующие представители:
Председатель: г-н Яссер А. Р. Сорур (Египет)
Заместитель Председателя: г-н Майкл Гловер (США)
Члены:
г-н Мунгви Меди (Камерун)
Е. П. Ли Чжендон (Китай)
г-н Серен Скафте (Дания)
г-н Жан-Жак Сула (Франция)
г-н Экхард В. Хайн (Германия)
Е. П. Хорхе Е. Шен Шарпантье (Мексика)
Сеньор Дон Горацио Мальтес (Панама)
3. Председатель сообщил Комитету, что г-н Горацио Мальтес назначен вместо Его Превосходительства Дона Эудоро Хаена Эскивеля в качестве представителя Панама, а г-н Майкл Гловер назначен вместо г-на Ли Брудвига в качестве представителя Соединенных Штатов Америки. Краткие послужные списки гг. Мальтеса и Гловера приводятся в добавлении к настоящему докладу (CL 137/9 -Add.1). Было отмечено также, что на данной сессии Пакистан и Уганда не представлены.
4. В соответствии с пунктом 3 Правила II Правил процедуры Финансового комитета Комитет постановил, что без ущерба для пункта 3 Правила II работа его 129-й сессии будет открыта для наблюдателей от всех государств-членов Организации без права выступления.
5. В соответствии с пунктом 1 Правила I Правил процедуры Финансового комитета, г-н Майкл Гловер (США) был единогласно избран заместителем Председателя.

**СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА 2010-2013 ГОДЫ И ПРОГРАММА РАБОТЫ И
БЮДЖЕТ НА 2010 – 2011 ГОДЫ**

6. В соответствии с решением, принятым на его 128-й сессии, Комитет продолжил рассмотрение предлагаемых Программы работы и (ПРБ) бюджета на 2010-2011 годы в том виде, в каком они изложены в представленном *Генеральным директором Среднесрочном плане на 2010-2013 годы и Программе работы и бюджете на 2010-2011годы*¹. Комитет отметил, что данное предложение было пересмотрено по итогам рассмотрения проекта рабочими группами Конференционного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой (КоК-НВО) и Комитетом по программе и Финансовым комитетом в июле 2009 года. В ходе дискуссии Комитет уделил основное внимание пяти вопросам, предлагаемым вниманию Совета.

¹ Документ С 2009/15

(i) *Сводное представление сведений о ресурсах, включая основные добровольные взносы*

7. Комитет вновь выразил признательность за представление сведений о начисленных и добровольных взносах, которые содержатся в сводной Программе работы, ориентированной на конкретные результаты. Он выразил мнение о том, что данное предложение представляет собой конкретный шаг в направлении составления бюджета на основе конкретных результатов, который послужил основой для определения порядка очередности задач в деятельности ФАО. Комитет подчеркнул, что применение комплексного подхода на основе конкретных результатов является пока еще незавершенным мероприятием, которое потребует проведения проверки и уточнения в ходе двухгодичного периода 2010-2011 годов.

8. Комитет приветствовал представленную в данном документе дополнительную информацию в отношении гарантированности добровольных взносов и работы, проводимой при финансовой поддержке благодаря основным добровольным взносам. Он просил Секретариат дать в программе работы дальнейшее уточнение определения и областей применения различных категорий добровольных взносов, в частности основных добровольных взносов. Комитет признал потенциально позитивную роль областей целенаправленного воздействия в привлечении менее целевых добровольных взносов для приоритетных групп организационных результатов в Среднесрочном плане, а также в упрощении надзора со стороны руководящих органов за использованием внебюджетных ресурсов в соответствии с согласованными приоритетами.

(ii) *Рассмотрение вопросов, касающихся Плана неотложных действий*

9. Комитет напомнил о том, что для реализации Плана неотложных действий (ПНД) был учрежден специальный целевой фонд и что в соответствии с резолюцией 1/2008 Конференции объем средств этого фонда первоначально планировался на уровне 21,8 млн. долл. США на 2009 год. Он отметил, что с учетом фактического уровня имеющихся добровольных взносов потребности несколько раз пересматривались в сторону понижения в течение 2009 года посредством пересмотра оценки затрат и корректировки последовательности осуществления мероприятий и что в настоящее время целевой показатель средств на осуществление ПНД в 2009 году планируется на уровне 9,83 млн. долл. США. С учетом этого Комитет высоко оценил надлежащее выполнение ПНД к настоящему времени.

10. Комитет подтвердил важность реализации ПНД в качестве важнейшей области реформы ФАО и необходимость обеспечения гарантированных средств для финансирования его осуществления в рамках ПРБ на 2010-2011 годы. Он приветствовал проведенный Секретариатом обзор исходных посылок, масштабов и сроков реализации ПНД в 2010-2011 годах, который был предпринят для оценки рисков и корректировки расходов, и высоко оценил снижение сметных расходов на реализацию ПНД 2010-2011 годах до 38,6 млн. долл. США.

11. Комитет отметил, что в связи с полным включением рекомендаций по итогам Всестороннего обзора в ПНД существенно возросли трудности, связанные с реализацией этого плана и что при формулировании своих предложений на 2010-2011 годы Секретариат рассмотрел пути снижения связанных с реализацией ПНД рисков и предусмотрел надлежащую последовательность осуществления проектов. Комитет обратил внимание Совета на то, что сроки реализации ПНД были продлены с трех до пяти лет. Он признал, что продление сроков снизит риск неполной реализации мероприятий ПНД, утвержденных Конференцией 2008 года, которые в настоящее время объединены с мерами по осуществлению рекомендаций по итогам Всестороннего обзора, сформулированных позднее в 2009 году.

12. Многие члены Комитета приветствовали в качестве шага в правильном направлении предложение Генерального директора о финансировании на 51 процент деятельности по реализации ПНД в 2010-2011 годах по статье чистых ассигнований при сохранении программы работы. Комитет призвал к продолжению дополнительных мер по обеспечению полного финансирования ПНД в 2010-2011 годах. Комитет рассмотрел ряд вариантов, чтобы предложить вниманию Совета одно или несколько из следующих средств обеспечения финансирования ПНД в 2010-2011 годах:

- a) учреждение специального начисленного взноса в ПНД который все государства-члены вносили бы в соответствии со шкалой начисленных взносов;
- b) увеличение чистых ассигнований на сумму, соразмерную изменениям, указанным в предложении «51 % на 49%»
- c) включение проектов ПНД, которые в настоящее время предлагается финансировать за счет основных добровольных взносов, в предлагаемые чистые ассигнования, которые будут финансироваться за счет реализации возможностей дальнейшего роста эффективности и экономии, которые должны быть изысканы в 2010-2011 годах;

13. Комитет просил Секретариат представить членам дополнительную информацию в отношении характера предлагаемых расходов в связи с ПНД на 2010-2011 годы по статье чистых ассигнований и основных добровольных взносов соответственно, а также в отношении сметных расходов в связи с ПНД в период после 2011 года, и просил постоянно информировать его о соответствующих изменениях, связанных с ПНД, таким образом, чтобы упростить обмен информацией между столицами государств.

(iii) Дополнительные бюджетные потребности, включая ожидаемый рост расходов

14. Комитет рассмотрел ожидаемое увеличение расходов для сохранения покупательной способности при реализации Программы работы, финансируемой из начисленных взносов, в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов. Он отметил, что Секретариат уточнил смету дополнительных расходов после рассмотрения проекта ПРБ в июле, в результате чего, по последней информации, соответствующий показатель был скорректирован в сторону понижения на 5 миллионов долларов США. Один из членов Комитета указал, что рост расходов должен покрываться за счет имеющихся средств при нулевом номинальном росте бюджета.

15. Комитет подробно рассмотрел исходные посылки, лежащие в основе распределения расходов на двухгодичный период и расчётов темпов инфляции, и в целом выразил удовлетворение в связи с применением утверждённой методологии расчета роста затрат. Он получил разъяснения в отношении источников информации, использовавшейся в расчётах и прогнозах, а также использованных показателей инфляции применительно к затратам по статьям, связанным и не связанным с персоналом. Комитет отметил сложность задачи по прогнозированию расходов по персоналу несмотря на усовершенствованные информационные системы, используемые для анализа структуры текущих расходов и получения количественных показателей в отношении существующих тенденций, и признал опасность недооценки расходов по персоналу для осуществления программы. Он напомнил о том, что в течение трех последовательных двухгодичных периодов между 2004-2005 и 2008-2009 годами бюджетные показатели роста расходов в ПРБ занижались.

16. Комитет выразил в целом удовлетворение в связи с применением методологии учета фактора временного отставания, но отметил также предложение об отказе на предстоящий двухгодичный период от корректива с учётом фактора временного отставания применительно к ПрФАО и Бюро связи, который во многих случаях ведёт к тому, что эти небольшие отделения сталкиваются с проблемой нехватки ресурсов в период, когда все

должности заполнены. Он отметил, что данный подход был поддержан КоК-НВО. Комитет подчеркнул, что такая корректировка применения методологии учета фактора временного отставания ведёт к увеличению предлагаемых бюджетных расходов по персоналу на 2,1 миллиона долларов США.

17. Комитету было сообщено, что расположенные в Риме учреждения регулярно обмениваются информацией в отношении расчётов и прогнозов, касающихся расходов по персоналу и расходов, не связанных с персоналом. Комитет признал, что агрегированные показатели роста расходов по различным учреждениям отличаются друг от друга в связи с различиями в управлении и реализации мероприятий.

(iv) Предлагаемая структура бюджета по разделам и проект резолюции Конференции о бюджетных ассигнованиях

18. Комитет рассмотрел предлагаемую структуру бюджета по разделам, представляющую собой вариант, получивший поддержку большинства его членов при рассмотрении проекта ПРБ на его предыдущей сессии. Данная структура предусматривает один раздел для каждой Стратегической и Функциональной цели наряду с отдельными разделами для Программы ПрФАО, ПТС, непредвиденных расходов, капитальных затрат и расходов на обеспечение безопасности.

19. Комитет приветствовал предлагаемую структуру бюджета по разделам, которая позволит привести резолюцию об ассигнованиях и структуру ПРБ в соответствие с системой программирования на основе конкретных результатов, и поддержал предложение о её утверждении на 2010-2011 годы. Что касается отдельных разделов для программы ПрФАО и ПТС, Комитет с удовлетворением отметил, что в будущем двухгодичном периоде предусматривается планировать ресурсы ПрФАО непосредственно в увязке со Стратегическими и Функциональными целями. Он также приветствовал тот факт, что вклад мероприятий и ресурсов по программам ПрФАО и ПТС в достижение Стратегических и Функциональных целей в 2010-2011 годах будет подробно указываться в отчётах о реализации в качестве одного из важнейших шагов в направлении применения системы, ориентированной на конкретные результаты.

20. Комитет напомнил, что на своей 123-й сессии в октябре 2008 года он рассмотрел процедуры, касающиеся финансового положения 4.5 (В) о внутрибюджетных переводах средств и что он просил Секретариат проработать данную процедуру, включая определение номинального показателя гибкости, который мог бы варьироваться от 1 до 5 процентов суммы ассигнований по бюджетному разделу². Принимая во внимание результаты ранее проделанной работы, Комитет в целом выразил согласие с предлагаемым положением, включённым в проект резолюции о бюджетных ассигнованиях на 2010-2011 годы, согласно которому Генеральному директору будет представлена возможность осуществлять перераспределение средств между бюджетными разделами в пределах 5 процентов суммы, ассигнованной на раздел, из которого осуществляется перевод средств.

(v) Аспекты, касающиеся финансового оздоровления ФАО, включая уровень требуемого финансирования обязательств, связанных с персоналом

21. Комитет вновь с озабоченностью отметил масштабы непредусмотренных в бюджете расходов, непрофинансированных обязательств и задолженностей, которые способствовали накоплению дефицита и истощению наличных средств. Комитет рассмотрел изложенные в проекте ПРБ на 2010-2011 годы варианты мер по финансовому оздоровлению ФАО и улучшению ее ликвидности и резервов и признал, что крайне необходимо принять меры по улучшению финансового положения Организации. Комитет признал, что предложения Секретариата, касающиеся данной области, основаны на результатах надежного анализа и в

² Документ CL 135/8, пункт 51

полной мере отражают руководящие указания, ранее сделанные Комитетом в ходе текущего рассмотрения данного вопроса.

22. Комитет принял к сведению два варианта мер по обеспечению дополнительного финансирования для решения проблемы финансового состояния Организации, включая минимальное (на 31,6 млн. долл. США) и желаемое (на 131 млн. долл. США) расширение финансирования, и в ходе обсуждения основное внимание уделил варианту, предполагающему минимальный уровень.

23. Комитет принял к сведению два предложения, касающиеся минимального дополнительного финансирования в сумме 31,6 млн. долл. США, которые основаны на ранее полученных от руководящих органов указаний в отношении необходимости восполнения средств Специального резервного счета в сумме 6,4 млн. долл. США (сумма эквивалентная сумме дополнительных платежей, утвержденной Советом в ноябре 2006 года для покрытия неоплаченных расходов по персоналу в связи с увеличением зарплаты сотрудников категории общего обслуживания) и дополнительной суммы в 25,2 млн. долл. США для финансирования обязательств по медицинскому страхованию сотрудников после прекращения службы (МСПС).

24. Большинство членов Комитета подчеркнули необходимость мер по восполнению средств специального резервного фонда (СРС) в сумме 6,4 млн. долл. США, с тем чтобы избежать постоянной проблемы истощения финансовых средств Организации. Что касается второго предложения, Комитет подчеркнул необходимость того, чтобы вопрос о неоплаченных обязательствах по МСПС рассматривался в более долгосрочной перспективе в соответствии со стратегиями, направленными на обеспечение того, чтобы существенные обязательства Организации финансировались в полной мере. В этой связи Комитет напомнил о своем ранее сделанном выводе в отношении того, что нынешний уровень финансирования обязательств по МСПС в сумме 14,1 млн. долл. США на двухгодичный период, который был установлен в 2003 году на основе актуарных данных 2001 года, существенно ниже целевого уровня финансирования на двухгодичный период, который потребуется для полного финансирования обязательств к 2027 году. Комитет также приветствовал инициативу Секретариата, который предложил надежный долгосрочный подход к финансированию этих обязательств на основе переноса тридцатилетнего контрольного срока на 2038 год, и отметил, что это позволило бы существенно сократить прежние сметные показатели потребностей в финансировании на двухгодичный период до 39,3 млн. долл. США.

25. Вместе с тем, члены Комитета признали, что вместе с другими финансовыми обязательствами, предусмотренными в ПРБ, включая рост сметных расходов и необходимость обеспечения финансирования ПНД, минимальное дополнительное финансирование, предлагаемое для улучшения финансового положения, приведет к значительному увеличению общих начисленных взносов, требуемых на 2010-2011 годы и в связи с этим данный вопрос должен быть рассмотрен Советом. Комитет подчеркнул, что хотя можно было бы и отложить принятие решений по предложениям, касающимся финансирования в целях финансового оздоровления Организации, отсрочка будет вести к дальнейшему росту неоплаченных обязательств, накоплению дефицита и истощению наличности.

26. Что касается указанного Секретариатом желаемого дополнительного финансирования (т.е. сверх минимальных предлагаемых уровней), требуемого для финансового оздоровления Организации, то Комитет принял к сведению, что сметная сумма такого финансирования составляет 163,0 млн. долл. США. Комитет в частности отметил, что предлагаемое увеличение Фонда оборотных средств до уровня, эквивалентного сумме денежных выплат за два месяца по регулярной программе, обеспечило бы превосходную финансовую гарантию и позволило бы сократить необходимость прибегать к заимствованию средств.

МЕТОДЫ РАБОТЫ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

27. Члены приветствовали недавние меры по совершенствованию методов работы Комитета и вновь заявили о своем стремлении представлять во всех случаях, когда это возможно, четкие и ясные рекомендации Совету по вопросам, входящим в его круг ведения.

28. Комитет признал, что ему поручен большой объем работы, и подчеркнул необходимость тщательной заблаговременной подготовки повесток дня и расписаний работы его сессий, чтобы можно было уделить достаточное время обсуждению важных вопросов и облегчить участие в этой работе для его членов.

СРОК И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СТО ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ

29. Комитету было сообщено, что 130-ю сессию планируется провести в Риме 2 - 3 ноября 2009 года.

Приложение

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Финансовому комитету на его 129-й сессии был представлен только для сведения следующий документ:

- Updated Information Regarding the 2009 World Summit on Food Security: Review of Financial Arrangements (Обновленная информация в отношении Всемирного саммита по продовольственной безопасности 2009 года: обзор финансовых мероприятий) (документ FC 129/INF/2)